

陽曆二月新禧總意 聖教之

秩序與慷慨 La budget catholique

Office of Kondrovia.

陽曆二月，即陰曆十二月十二起至正月十一止，教皇降了福的，祈禱的總意，是為聖教會的財用，秩序和慷慨。在本月內按這總意，做不拘何種善工，求天主賞賜教友中，多出熱心善舉的人，慷慨大量，幫助聖教的經濟財用。每次可得一百日大赦。

聖教會起初時候，當時吾主耶穌和宗徒傳教時代，所有的一切費用經費，專靠慷慨大量的教友，隨時施捨，哀矜下來的。吾主耶穌道發宗徒，分散四方，傳教天下，命他們投宿在肯接待他們的家內，食領他們供給陳出的飲食，因為盡宗徒職分的工人，是應該領受工資薪水的。宗徒傳教時代，四方教友，各處供給他們，宗徒也收受哀矜款項，為提倡聖教基業，為振濟別處貧苦的教友。歷代以來，常常這樣，聖教起初，新選的七位六品修士，（內有首先致命聖斯德望）就是專為管理錢財經濟的人。從此以後，聖教會經過無數艱難逆境。

在艱難逆境中，自有天主教上智安排，聖教會對於財用經濟，常常不致於空乏。教皇庇護第九，被意國國王奪去羅馬宗國，疆土政治，財用人民以後，聖教會的經濟問題，更加困苦不堪。常年經費，不便預算，不能限定額制。今日教皇的處境，真正如同失去自由的國王，政治人民，疆土財用，都已失去。現今教皇所以暫時能勉強支持的，是專靠熱心教友的哀矜貢獻。

教皇本身如是，別的被奉天主教國度，也有差不多的艱難逆境。各國都有社會黨，巧人密黨，把持政府大權，創立仇恨天主的法律，禁止男女修會，驅逐男女修道人，奪他們的聖堂，修院，學堂，公產，奪為國有。不管公道不公，合理不合理，聖教會的財產，故意切奪去了。人心的壞，比強盜賊寇更不好，更不如了。為此聖教會裡的一切慈善事業，教育事業，大受影響。幸虧有多少熱心教友，發起各種慈善事業，捐輸常年經費，如為外教人的區域，有傳揚信德會捐，有聖嬰會捐，為教皇御庫捐款，有名字叫伯多祿小錢捐，Denier de St. Pierre 將所收捐款，匯劃到教皇處，任憑教皇動用。除了以上正式捐款以外，聖教

會的事業，既然很多，修院、學校、醫院、會所，都有緊要的常年經費。此等經費，不能缺少，缺少則種種事業，不能繼續進行了。

現今教皇降福的總意，有加秩序與慷慨兩句，有什麼意思呢？秩序二字，是說凡行哀矜，當有先後層次，真正緊要的，先行籌畫進行，其次者，退後一步，再次者，遲遲而行，譬如某處水災、火災、兵災、地震災，人民受害，危險很大，救急難比救平常的災難，更為緊要。這是所稱財用的秩序意義。

至於慷慨一端，教友們該當知道，天主賜人錢財產業，人用此錢財產業，該當照天主聖意而用。天主安排貧窮小民，或是降災降禍，也是為富人開一慷慨解囊的機會，叫他們積些樂善好施的功德，定有生前死後的酬報。還有一端，有多少富人，他們的得救靈魂，是因為他們肯大量救濟貧民，或是多行慈善事業，或是修造聖堂，創立學校，建築醫院，救災振難，救人肉身。天主就用這錢財來調換他們靈魂的價值，然而不要忘記，聖經上說，你左手施行哀矜，不使右手知道，就是說存心謙遜，不求人知道，只求天主知道，已是穀了。你的大量

小量。天主早已看得清清楚楚。聖經上說，一滴水也有酬報。況且現在你所行的哀矜，大過千滴水，萬滴水的數目麼。自然也必有相稱的酬報。若酬報不在世上，則必在天上。這是天主公義的制度定律，毫無絲毫差誤的。

爲此緣故，在本月內，請一總祈禱會友，若財用充足的，請做些哀矜，相幫聖教會的經濟困難。若無法相幫財力的，至少多加祈禱王夫，求耶穌聖心，默啟慷慨大量的人，多做哀矜，救濟目下時勢的困難。耶穌聖心，必定大發慈心，充滿你們志願的。

每日晨誦○耶穌聖心，我因瑪利亞無玷之心，將我今日祈禱事功，神形困苦，全獻於爾。用補我等愆尤，成爾諸凡意願，并爲本月內（爲聖教之財用秩序與慷慨）托會友代禱之要需。

主日聖經訓義

首主日封齋前第三卽七旬主日聖經訓義（見本報第二百九十七號）
第二主日封齋前第二卽六旬主日聖經訓義（見本報第

三百三十三號) 第三主日封齋前第一卽五旬主日聖經訓義(見本報第三百零九號又三百六十九號) 第四主日封齋後第一
聖經訓義(見本報第三百二十二號) 本月二日聖母取潔瞻禮
聖經訓義(見本報第三百五十七號) 本月十八日聖灰禮儀聖
經訓義(見本報第三百四十六號) 本月二十五日聖瑪弟亞宗
徒聖經訓義(見本報第三百八十一號) 本月十一日聖母顯現
於露德瞻禮聖經原文如同聖母領報瞻禮上半段至你要取他的
名字叫做耶穌(見本報第三百七十一號) 今加三端訓義如下
聖母露德瞻禮訓義一○聖母發顯在法國露德地方在一千八百五十八年
一連十八次發顯在可敬女伯爾納德面前叫他祈禱念經爲法國求天主聖
母發顯的意思是表明聖母何等樣愛慕法國教友要法國教友在露德地方
創立一座聖母大堂特別恭敬聖母得着聖母格外保佑恩典靈魂肉身都
得非常的保護恩惠并且勸人恭敬聖母無原罪的大恩效法聖母的童貞潔

淨。這是聖母在露德發顯的目的。

訓義二〇露德聖母，雖然顯現在法國，到底露德聖母，加恩惠於我們中國地方，比法國沒有減少。現今中國地方，很熱心恭敬露德聖母的聖像，或是創立露德聖母堂，或是建築露德聖母假山，天天喜歡在露德聖母前，跪念經文。害病的喜歡做露德聖母九日敬禮，或是飲露德聖水，求聖母醫治病痛。這都是露德聖母，特別愛慕中國人的憑據。我們在這個瞻禮上，格外該提起熱心恭敬露德聖母的心，勉勵整頓，拏我們的靈魂肉身，託付露德聖母保佑。

訓義三〇露德聖母，最喜歡的德行，一定是貞潔德行。這位聖母，向可敬女伯爾納德，說明自己的名字，他不說是無玷瑪利亞，他說我是無玷始胎。 *Je suis*

Immaculée Conception 這句話有深意在內。他說自己的始胎受孕，是一無斑玷虧累的原罪的影兒，一些不能侵犯。本罪必說起了。從原罪所有的連帶關係，如同私慾偏情等種種感觸，都是不能越進雷池一步的。爲此聖母瑪利亞，實在是完全美麗無玷的。我們一面恭喜慶賀，聖母無玷始胎的殊恩特寵，一面也

該當激發天良，勉勵進修。在自己靈魂肉身上，對於潔淨貞德，留心查考，有沒
有羞辱聖母的缺點，有則改之，無則加勉。

聖洗聖事談乘 七續

邵壽卿來稿

有名無實之教友

聖低皮爾斯致命傳上，曾載他見有一人，名叫刀爾瓜低的。他的行爲，不合教
友氣度。聖人便進忠言，那料他不受善勸，反告發聖人於官府前，證明他是教
友。又要使人不疑他的奸計，令官府也捕他去。於是官府出差，捕這二人。官府
先問刀爾瓜低作何事業，他答道：我是教友。低皮爾斯便道：他徒有教友之名，
無教友之實。好尋安逸，從事遊玩，稀罕見他入堂望祭的。眾人都視他是廢物，
無益於教會的。此種訐責，刀爾瓜低實所宜受。然爲掩差故，不即走去。後聖低
爾皮斯爲主致命時，他已背教了。時在降生後二百八十七年。

不苟且領洗者

有一種野人所發的熱情，實足令人驚異動心的。從前有一病人，很想領洗，雙

淚交流，求余爲他付洗。余說人不能自信爲聖，還是等到臨終時，余爲你權付，更加來得妥貼。然病人刻不及待，哀求的聲，不絕於口。并云：你忍心欲我死去麼？余心大動，終照他的話。病中余常問他：有何罪過？他詫異道：你已給我付洗，爲什麼還可再犯罪？又有一新教友，自從領洗後，有人問他：要行告解否？他卽驚異云：豈是人領洗後，尙可獲罪於主麼？我們見了此等奇表，該當深自愧報，因我們常陷入於罪，不以爲奇啊。

靈魂值一千銀圓之價

亞墨利加洲，有一位耶穌教牧司，周行鄉村，欲覓人聆他講道。到底往聽的人很少。他因爲富有金錢，描巧遇着一個幼女，衣衫襤褸，形容枯槁，是像被人遺棄的。他遂想得計了。走前察問，知道係一天主教人，便勸他背教，改入耶穌教，可助他出此貧苦。起初立定一價，當做背教的報酬，給付他十圓。小女道：什麼這般少呢？牧司道：倘若你真心背天主教的，可加給你十圓。幼女終嫌太少，後來逐漸增加，自百圓到五百圓，仍舊表示不滿意。牧司也猶豫不決起來。幼女

道，你想什麼，要賣余信德，及余的靈魂，豈是小事麼。牧司立即把代價增到千圓，道：再增不增了。幼女也道：請不必做交易了。靈魂的價值無窮，就是普世黃金，也抵不過呢。因為這是天主聖子流血所贖的，請你收留這銀洋，余仍保留了我靈魂，及領洗的信德是了。

我們看了這個善表，該當自己驚惕自己，勿要因得細微的利，把靈魂賤價售掉，就是聖經所云：雖得普世，而失己靈，何益之有。

我是教友

從前有一個惡徒，問司鐸曰：爾叫什麼名字。司鐸答道：我是教友。法國的類思聖王，更喜歡用教友的名稱，因為他的意見，這個名字，超出一眾名號的上。包矮西宮殿，是他受洗的地，故最看重。凡和人通札，必署類思包矮西，不署王位，因為教友的名，比普世王位更貴。

(完)

可敬多明我哈維豪的聖跡及敬禮

可敬哈維豪係可敬童德斯高神父的高足弟子，早年去世，他的神業學

問、舉止品行，都可做青年的模範。詳見上海朱君希聖繙譯的可敬哈維·豪傳中。今閱法文撒肋爵雜誌（可敬童鮑斯高各事業總機關）見載有可敬哈維·豪發聖跡的近聞數則，及關於恭敬他的新聞二則，一併繙出，介紹於閱報諸君。

一 光照旅行人

這件事，是可敬多明我哈維·豪的從弟某君所記述的。大旨如下。在一千九百十一年十二月裡，有一天午後，我從 *Saint-Louis* 顯利動身，要走到 *大爾道 (S. Louis)*。恰巧到了昏天黑地的時候，走到二條交互作十字形路的中心。從那裡到目的地，大約還有三刻鐘路程。我那時很擔憂，心裡想，在這樣伸手不見五指的昏暗中，怎麼樣能夠覓路走去呢。於是急中生智，熱心及倚靠的樣子，向多明我哈維·豪祈求，立刻就見效驗，覺得眼睛前，奇妙的樣子，忽然有起亮光來。從此路也辨得清楚了。直到抵目的地，一路有這奇妙的亮光。我走上石階，要去敲家門，不過跨了三級石階，這個亮光，忽然沒有了。在路上的時

候我心裡一點兒不害怕。到那亮光忽滅時候，覺得身上打了一個大寒慄。走入屋子裡，便一層一節，把遇見的奇妙事情，講給父母及諸位朋友聽。他們都極奇異，我至今很感激哈維豪，要重新竭誠的樣子，感謝他。

二 治愈重病

這件事，是某某司鐸記載的。他說的如下。有一個小學生，叫做范齊奧，低害流行症，很重的寒熱，熱度直到四十度了。醫生診視後，很覺棘手，說是大概無望的了。恰巧靠該小學生頭的一面壁上，懸着可敬哈維豪的像。人家就教范齊奧，低向可敬多明我祈求。看護病人的，也勸害病的小學生，向年輕聖人祈求。並且如同說笑話的樣子說：「一定要他俯允所求，這是本病房裡的光榮。否則我們病房裡，不懸他的像了。」

病人聽了，十分感動。十分倚靠的樣子，照人家的勸告，向可敬多明我祈求。當夜，病人安睡了一夜。隔日早上，醫生又來診視，決定寒熱已退，危險沒有了。果然，該小學生立刻病愈了。現在體質已完全復原，十分感謝可敬哈維豪，救了

他性命。

三 治愈險症

辣牛賽 Lanusei 撒助爵公學校長某司鐸記述云。一千九百十九年二月九日。有學生叫做阿古斯大 Agusta 的。陶理亞諾伐 Dolianova 人氏。在操場中遊玩。偶不小心。跌倒於地。恰巧頭顱撞在石柱上。幸虧傷處不大。把污處洗去。後來用繃布好好的縛好了。但是這個不能醫治內傷。隔了二日。在十一日晚上。醫生說是無望的了。催促我立刻通知病人父母。原來病人能夠隨時死去。無論如何。不能拖延到明天的了。他又說。：我能夠給他打針。但是這也不能救他性命。不過教他多受痛苦罷了。他想。還是給他服提精神的藥品。我們聽了醫生的說話。並不慌張。鎮靜的樣子。預備病人。在明日早上領末次聖體。等到預備妥當了。我教眾學生們。在念晚課時。爲他祈求哈維豪多明我。許願倘蒙俯允所求。把這個事情記下。呈請加入於他立真福品的案件裡。這天夜裡。病人的病勢。越見加重。像快要斷氣了。我恐怕來不及送他領臨終

聖體一到四點鐘，就在病房裡祭臺上，做彌撒，送他領臨終聖體。他領臨終聖體的時候，有些兒費力，但是神志還清楚。從那時起，他竟逐漸逐漸的病勢轉輕了。面上漸漸的有血色了。直到夜深了，病人的父母，方纔趕到。過了一個主日，阿古斯大病體全愈了。他們便把他領回家中。全學堂裡的人，沒有一個不說，這是多明我哈維豪醫愈的。

未完

領聖體善法

譯法文耶穌聖心報十月份及十一月份

領聖體前必須預備。領聖體，是領吾主耶穌的聖體，和他的聖靈魂，及天主性。這個是天主賞賜的，一件特別的恩典。對於行這個領聖體善工，第一，為恭敬天主起見，不可不小心的預備。當第二，為自己的利益起見，也該好好的預備。因為預備不好，雖行這個善工，也不能多得到利益。第三，為愛慕耶穌的起見，更加不能不謹慎慎的預備。須知道，要見最好的朋友，及留他同住在一塊兒，該有和他十分親密契合的樣子。

遠預備 最好，每次領聖體時，盡力去做幾樣克苦，或克制自己的善工。任憑揀選一樣善工，奉獻於仁慈天主。但是有一前題，先要盡好自己的一總本分。因為這一總的本分，是吾主明明白白，表示願意我們做的。倘使不去盡了，怎麼樣能發悅樂吾主呢。

雖然如此，任憑犯過什麼不盡本分的過失，及別種的過失。倘使自己悔悟了，想行領聖體善工，希望得到必要的力量，改去將來的過失。那麼，常能放心走近領聖體欄杆的。這樣的為頭，就是叫做正當的為頭。這是合救世主的意思的，因為他立定領聖體聖事，不是為酬賞人的，是為醫治人的。

近預備 在領聖體前一日晚上，在沒有睡着的時候，須一心想領聖體，直到睡着。及到領聖體的本日早上，床上一醒，須慢慢的想這下邊幾句話。請來呀，吾主耶穌，請來呀。請來預備我的心呀。

梳粧時（特指婦女）要注意潔淨整齊及莊嚴。總而言之，為博耶穌的歡喜，不是為供人家的注視，因為這是為他們，立了不好的表樣咧。

注意。領聖體時候到了，倘使自己良心，確定犯過了大罪，看見同伴們，都去領聖體，自己切不可去冒領。任憑人家的評論，都不要管。寧死不可犯褻瀆聖體的罪。

除了犯大罪外，還有幾種原因，也能不領聖體的。（譬如（一）覺得自己身子萬分疲乏了。（二）因得不留心，進了食物了。（三）因得習慣每日領主，覺得不慎重其事了。想把這個不慎重的習慣革除，故意間斷幾次領主。（四）爲表明是自己做主的，及在必要時，爲保護他人的自由起見，破除情面，不領聖體等等。）沒有一個人，可以說他的不好，反而人家常常能原諒他的！

倘使照正直的良心，不過自己疑惑犯了大罪，可以不行告解的。但是在領聖體前頭，能發上等痛悔，是然是好的。

領聖體布，須要展開，放在領下。萬一聖體墜落時，可以用來承受。頭須向後微仰，眼皮須畧爲向下，舌頭須畧爲伸出，攔在下嘴唇上。遇着不測的事故，張開眼睛，不要妄動，須聽送聖體神父指揮。

方法總論 主要注意

第一條、須學得幾樣方法。倘使不照方法去做，便是戲弄天主了。至少從經驗裡頭，覺得不用確定善法，何等樣的分心，何等樣的乾苦無味。

第二條、任憑揀選那一種方法，要善用他，不要被他用去。這是說，不可拘泥不變。凡本來定當的念頭，及臨時發生的念頭，都爲保持熱心的，倘使有味，儘可隨意增加。若拘守方法，不知變遷，便阻碍天主的動作了。倘使領聖體的前頭，及後來，沒有工夫，行照例的各種善工，可以把來不及行的幾種善工，用下列的短話來代替的。吾天主，我相信你，我希望你，我愛慕你，請改變我的心，照你所要的。

第三條、另外在領了聖體後來，不可忘記，須向吾主耶穌說，有了他在心裡，歡呼他的駕臨，及讓他的心，隨便向吾主說話，是何等樣造化呀。這個對耶穌說話的時光，可以延長很久，只要覺得有安慰，就是了。

第四條、凡對於愛慕的人，倘若不順從他的志願，所有的愛情，不能說是真愛。

情。爲此在每次領聖體的末了，須要重定堅決的志意，一定要善盡自己的本分，善守避靜中的定志，及好好兒行私省察。

第一個方法 用書本

第一條，用領聖體須知，及領聖體前後熱情，（土山灣印書館出版）二種本子。或者慢慢的閱看，或者把書中提醒的念頭，覺有興味的，隨意伸長增加。如同上文主要注意第二條所云。

第二條，用拜聖體文、師主編，（土山灣印書館出版）或又名師主篇，（河間府出版土山灣印書館有代售）等本子。把書裡最爲自己合意的意思，照上條一樣，隨意伸長增加。另外是書裡下列的幾段。

領聖體前

卷三 第三章 六及七節 第五章 一二及三節

第二十一章 四至七節 第二十三章 八至十節

第二十七章 四及五節 第四十八章 三四及五節

第五十二章 二三及四節

卷四 第一章 二至十三節 第二章 一二及三節

第三章 一二及四節 第四章 一至五節

第十四章 一至三節 第十七章 一至五節

領聖體後

卷三 第二章 一至三節 第八章 一至三節

第十章 一至五節 第十五章 三及四節

第二十一章 一二及三節 第三十四章 一及二節

第五十章 一至七節 第五十九章 一至五節

卷四 第二章 三至六節 第四章 二至四節

第九章 一至五節 第十一章 一三及五節

第十三章 一至三節 第十四章 一至三節

第二個方法 私定的章程

譬如在避靜時，或在幾次熱心領聖體後，把要向吾主耶穌說的，在每次領聖體的前頭，及後來，照任憑什麼書，所載各種善工的次序，私自逐一記出，不必十分詳細的。

寫出一張向天主祈求的單紙，爲愛慕的人，及自己，和寫出奉獻天主的單紙，及謝恩單紙，感謝他賞賜公私各恩典的，都是開列得越詳越好。

每次領聖體時，把這幾種單紙，慢慢的念過去，再隨意添加臨時所有的念頭，不拘什麼時候，自己所開的各種單紙，儘可增改照熱心的增加限度，祈求更寶貴的恩典，奉獻更有價值的祭獻，及顯出更熱切的感情。

照這樣子，口裡說的，比較書上寫的，更能教吾主耶穌歡喜，不在乎說得好聽，有好口才，只要老老實實的，又有愛情的，如同一個小兒，向父親說話，及三個朋友掏裡的談心。

注意 上述的各種單紙，也能用在下列的幾種方法，或者在每次行祈求奉獻及謝恩善工時候，重新翻閱該項單紙，或者至少用來，定當自己的爲頭，替

如向仁慈天主說。我向你祈求賞賜恩典，是你所知道的。——我另外感謝你賞賜的恩典，照我單上所記出的。——

未完

大丈夫之一諾

話說法國有一位青年天主教修道生，名叫拉烏爾·道利道（Raoul Doridel）是磨倫（Moulin）地方出身。在歐洲大戰起初時候，就陷在敵人手裡，成了俘虜。被敵人押解到德國去的。隔了沒有幾時，接到本鄉寄來的一封信，說他母親害病很重，快要死去了。這位少年，那時激動了孝心，巴不得立刻回到母親跟前。左思右想，後來拿定志意，直接上書德皇，直陳原委，要求准許他回到法國，探望害病的母親。威廉第二，居然一時大量，批准允許了。但要他立誓，見過了母親的面後，仍舊回到德國做俘虜的。

少年壯士，慨然允諾了，遂動身回歸法國。途中被軍政長官見了，盤問放回原因，畧有耽擱。末末兒回到故鄉，方纔入境，便有人告訴他說，你來得遲了一步，令堂太太已經故世了。

那時少年壯士，因得這次回來的目的，既然沒有了，他爲守他臨走時一諾的信，便坦坦然的，轉過身子來，回往德國去，度做俘虜的日子。古語說得不差，千金不如一諾，照這等樣言必有信的人，真不愧稱做一位大丈夫了。

日本聖心瞻禮大慶祝（譯耶穌聖心報去年十一月份）

日本橫濱歷來習慣，每年在聖體瞻禮後第一主日上，於本會口聖堂旁園子裡，舉行聖體出巡大禮。該地老本堂司鐸，傳教已歷五十年，於去年奉調回法國去了，兩日聞幾失明至今橫濱本地人及客籍二處會口，及聖貌祿會修女院，只有一位司鐸，是因得年紀大了，前年從前敵回來的。每逢主日，東京的傳教士，前來做彌撒及講道理。

因得這些緣故，去年橫濱沒有舉行迎聖體大禮，到底去年耶穌聖心瞻禮本日，東京聖心會修女，在東京舉行聖心瞻禮大慶祝，極形熱鬧。去年以前，各處修院裡頭，逢耶穌聖心瞻禮日，單單有領補辱聖體，顯供聖體，及補贖等等，就

是去年第一次，在聖心會修女院園子中，增加舉行迎聖體大禮。

這次迎聖體禮，由東京總主教主禮。他從聖心小堂中，日本白石祭臺上，恭捧聖體，走到園子裡榮耀的樣子，放在兩處特地預備的休息臺上。擁護聖體的華蓋，由日本及他國籍的有名人物合擎。在日本人中，有前外交部部員伊島（譯音）君及聖教青年會會長那瑪默島（譯音）君等。

法國方面，有多數軍官，代表法國陸海軍，由新任駐日法使率領到場。在學生隊中，有許多奉教的俄羅斯人及波蘭人，他們歡呼及念經的聲音，比較日本及英法美等各國人聲氣宏大。是日天氣很佳，陽光四射。在聖體經過時，只見滿地，是學生們拋擲的花朵，後來回到聖堂中，由總主教念補贖誦，及念到：耶穌基督，在祭臺上，聖體裡，永遠受讚美，受恭敬，及受愛慕。時，花朵又灑滿地上。這次的慶祝，可以稱得是盛典了。

家庭教育之模範

撥耶點主教的父母 Les Père et Mère de Mgr. Planier

恩利格·撥耶點，生在一千八百十三年。父母居住一個園莊，園子裡頭，植有一切花卉。恩利格的母親，生了兒子，不滿幾年，就害病逝世了。父親看見兒子天資聰明，就決意要兒子讀書起家。父親雖是一個種園農夫，然而熱心敬主，非常出眾，常常喜歡講天主和聖教會的道理，給兒子聽的。恩利格親筆寫成一部雜記，內有數篇，記述自己幼時的景況。述記內說，我幼時，天天看見母親起身很早，到市上去售賣園中的花木菓物。我同母親，一同到市上賣物，母親叫我騎了牲口，他在我身旁，扶了牲口，引我一齊上市，賣了一切菓物。我們母子兩人，一齊回家。母親動工料理家務，件件自己親自動手，勤儉做活，積有家私錢財，可以預備我們成家爲業了。然而父親待我，竟然常用嚴厲手段的。我說嚴厲手段，這並不是我的過分的話，因爲我幼年無知，真性有些固執，終日閉口，不肯輕易開口，暢談心境。父親因此，對於我，很不滿意。我在母親前，稍些自由解放，然而也不敢直爽快談。這不是我要說壞我父親的名譽，誰不知道，他必有特別理由，對於我這樣嚴厲，都有家庭教育的目的在內。我一定當時有

過失，我自己沒有知道，做父親的，一定要因材施教，成就我的資稟，改革我的驕傲偏強，所以取這樣嚴厲手段的。

一千八百二十年十月二十日，我奉了父親的命，進雅耳讓點埃兒 *Argentine* 小修院讀書。這一天，我們起身很早，母親幫助我，預備行李。後來他同我行接吻禮，流淚很多，我也涕泗滿面，一時說不出話來。他口說的，我兒再會一句，這句話，作為臨終永別的遺囑了。天主早已判定，不准我再見他了。唉，娘呀，很可憐的娘呀，你的溫和慈愛好臉面，我一生不能再見了。然而總不能逐出我的意象，司以外的，無數很好的教訓叮囑，指導規勸，因你離我太早，我不能領受。天主呀，你知道我母親的好心，你便酬報他殼了。

到了第三年級，我母害病，棄我升天去了。我母既已去世，父親待我，稍示寬容。慈愛溫良，大變常態，每逢放假，他待我很好。當做二十歲成人看待。每同我父親談論之間，他說的話，都是為我靈魂肉身有益的。他叮囑我，戒絕一切世俗的危險機會，我完全聽命守好。什麼叫做世俗不世俗，危險不危險，我從來沒

有閱歷試驗過，表到如今，並無反悔的。

教務近聞

本國○直隸 直隸東南境傳教區，耶穌會主教馬公澤軒，聖名恩利格，於去年十二月二十三日，安逝於張家庄，壽七十七歲，在任共十九年。○四川省公署近行文，飭屬下地方官，對巴塘天主教致命聖人墳墓，妥為保護。○湖北去年過董真福慶日，比較前年，更形熱鬧。○本年二月十八日，為劉真福致命後百週年紀念慶期，又本年為鄂省西北境傳教區創立後五十週年，舉主教陞鐸銀慶之年，間將舉行大慶典，惟日期尚未選定云。○聞羅瑪宗座，已委定杜倍爾司鐸，*De Combes*，為湖北西南境副主教云。○去年十月十二日，舉主教親往鄖縣，主新聖堂，落成祝聖禮。○安徽 陰曆九月初九日，秋浦青山橋教友，聯合舉行開教金慶，禮儀極盛，但會長主禮，領聖餐者，有三百人之多。○陰曆九月二十四日，水東教友，慶賀宣司鐸七秩壽辰，熱鬧逾恒。○徐家灘法國巴黎商業地理學會，給予徐家灘天文臺臺長田國柱司鐸，獎牌一面，附

以獎詞○去年十二月十六夜十時後，土山灣孤兒院木工場失慎，焚去房屋數十幢，內有小堂及木工彫刻漆各工場等，損失約共二十萬○十二月二十五日，徐滙公學學生在大禮堂演劇，慶祝聖誕，神父修士到者甚眾，二十四夜及二十五日晨，雖天氣嚴寒，大堂中教友，極形擁擠，領聖體者，得二千四百人○一月四日下午，徐滙公學學生，為救濟土山灣孤兒院火災，特開游藝會，演法文歌劇，中文悲劇各一齣，中間由土山灣音樂隊奏樂，每次開幕，出售點心，入款統歸土山灣孤兒院來賓，共有八百餘人。

外國○羅馬 教皇為栽培造就各地本籍傳教士起見，近特通諭普世教會，推廣設立修道院○華諦岡御書樓總長辣底主教，已調任為波蘭宗使大臣，遺缺已簡任梅爾加底主教繼之○駐奧宗使大臣窩耳弗耳地蓬趙主教，奉教皇諭，咨文捷克斯老瓦克新民國政府，正式承認之○法國 去年九月八日，聖母聖誕瞻禮本日，朝覲露德聖母團，共有六萬餘名○去年九月八日，依蘇騰教友慶祝聖母聖心像加冕五十週年，依惹爾主教主禮，領聖體者，數千

人教友到者二萬餘人。○去年九月二十九日，樞機雅梅德公為梅司新主教，貝耳脫公行祝聖禮。西那奪總主教亞耳瑪野耳公前南西主教呂血公贊禮。其餘主教及各界要人，到者甚眾。

來函

湖南新市縣韓司鐸函云：去年夏本堂新市天主堂領洗人中有一婦人被魔所惑，頗堪述之。供衆覽先是該婦附魔已十餘年，所行虛妄畢端不一，而足魔亦稍為退舍。迨後教友丁某娶之為室，三年於茲，亦云平順。直至去年夏五月，該婦之子若娘同來省之，詎不多日其媳一病不起。於是邪魔活現，形跡詭笑，可知為邪鬼作祟。快棒苦像多，兩聖水以對付之，鬼果畏之，揮其離開。我却怕你是一聖鬼從前多少錫械匠未奈我何。今竟怕你可笑，可哀。兩者兼之，爾創離我罷。問其何故而怕渠不答，適有教外二婦人在彼觀看。愛託該二婦轉詢之，附魔人舉手畫一十字曰：怕這個東西，丁再囑二婦再問邪鬼怕他二人否。鬼對曰：不怕。問何以不怕。鬼答云：你們與我是同隊也。何怕為未幾咽咽而泣，又叩其所以。渠對曰：相好十餘年，今將離別，焉故傷之。且鬼明言丁婦將去，價云云。蓋丁已備轎夫，囑婦上轎，不肯乃背之。

上轎進堂求洗，即聖母升天瞻禮之次日。後一連兩日進堂，一為領聖振因領了洗鬼未退去，一為領神工領主於是醜鬼漸漸退舍。今健飯逾恆，相神復元不現。有鬼矣。又本市別有一童子年僅三歲，四四月於去春陽曆二月間某日倒栽冲自高處跌下，其處亂石滿地，未受傷，并不哭。真奇事也。是兒即蔣慶氏之孫也。該氏熱心大大出色。在主人前無有出其右者。○江蘇吳江沈沈司鐸來函云：弟蒞黎里以來，未及半載，蒙地方紳士愛過，降贈來禮儀多具，約價七八十元。另惠額額一方，未加跋語。過承獎許，爾之生愧於聖誕大禮。日送來時，有兵士數名沿途吹號，觀者如堵。諸紳士皆聯袂臨堂，第一道謝並說愧拜受當日。備酒款待，來賓席間弟起言大旨，謂久仰諸君盛名，思一見為快。竟天緣相假，一旦把晤，不勝榮幸。願諸君不棄厚賜，多珍拜領。下無任感激。致更汗額一等，而毛絨起言，大司鐸不棄邀與感。

不勝感激還望大司鐸多賜教言以期和衷共濟
 既而散席此大開保守而領洗者十九名同時補
 禮者三名是以禮節甚長身子甚疲此數日零能
 休息目下米價昂貴每石六元暫購五十石為學
 生保守之用恐不敷蓋學生之來學者日見增
 多保守之學道者日益擁擠而教友家大都貧苦
 之家近年益甚前年遭虫災去年遭水災連年遭
 難家無餘資是以學生之上學者多數不出飯資
 而男女保守之求道者亦有多數免出飯資而木
 堂及同堂所有薄田大約沒收是以進款寥寥出
 款連連震澤堂明年春上大修否則恐坍塌之慮
 下署附錄匾額及跋語一博愛同仁鳳岡司鐸
 係前司鐸沈老先生之從子今歲秋初量移吾地
 主持堂務某等時相過從每於傾談之際竊慕其
 道意之高尙學術之優美性情之中正和平非尋
 常教士所能望其項背從此行道設教悉循正軌
 內治外安人齊事息夫固於司鐸主有賴焉謹綴
 數言聊伸景仰云爾時民國八年十二月吳江縣
 黎里市紳士毛迺金唐年周岐汝夢庚汝人鳳
 陶其然

蒙恩彙誌 凡欲登此欄者照章須請司鐸
 直錄○僕去年九月間忽染時症兩月之久週身
 乾熱異常恍惚十餘晝夜不省人事形容枯槁不
 飲不食咳嗽吐瀉命在旦夕家慈及兄妹等即在
 聖母臺前許行九日敬禮念玫瑰經若干串求仁
 慈聖母轉達並許僕病痊愈後為堂中教書又親
 戚為許煉靈藥一劑最可奇者是時僕於睡夢
 中有一婦人給僕九子若干僕乃接而食之疾即
 轉機月餘竟康健如初吳橋縣張驚街張玉書啟

崔神父署名
 山西○婢於去年陰曆八月間感冒時疫延至六
 七日病勢加重連服數劑無效婢思人力有限主
 能無窮請同人輩敬求仁慈聖母及大聖安多尼
 代禱並許煉靈藥二劑後登報以揚大德許
 願後病即轉機至今已痊愈矣壺關安口村郭亞
 加大王神父署名
 四川○雅州本堂何神父去年在蘆山縣看教友
 日陽曆十月十日突患喉閉呼吸難通十分危險
 僕知此症最惡二三小時即能致命是日主日及
 聖老楞佐瞻禮即囑同堂信友齊集主前同心悔
 罪各人均守大齋一次求耶穌聖心童貞聖母垂
 佑又為煉靈藥求彌撒一臺並許若神父在本月得
 行聖祭定登聖心報以揚聖恩一面遣人去接金
 神父來願病奇哉此願一許神父喉症漸減輕
 果於是日得行彌撒次日金神父至何神父已漸
 進飲食至今平安如常蘆山縣堂會長劉正常啟

何神父署名

小女於去年四月初二日得病大燒大熱睡眼不
 醒者數日就本城名醫診治均云無救僕妻無奈
 意只有求主許願之一法或可有救於萬一於是
 許願獻煉靈燭四臺守大齋二十個並登聖心
 報以揚宏恩願許後其病漸有起色至五月半間
 其病若失現已安好如初重慶黃葛街蔣意誠啟
 王神父署名
 廣東○僕於去年九月間為因正用出之太盡年
 又饑饉支絀不繼乃四顧躊躇束手無策無奈只
 得懇求聖母及聖若瑟聖安多尼代禱天主耶穌
 聖心垂憐並獻煉靈燭一臺登報誌謝未幾即
 得上主矜憫賜銀二百元以濟急用蔡乾興啟華
 神父署名
 僕於己未六月染病服藥無效病勢垂危醫生東
 手只得請衆教友代求天主行九日敬禮念玫瑰
 經求聖母并大聖若瑟獻煉靈燭一臺求耶穌
 聖心憐憫病即轉機不數月痊愈揭屬河婆劉春
 花啟黃神父署名
 浙江○僕妻陳氏二十六歲去年七月間傷寒症
 甚重諸藥罔效不知所措承本堂先生指示作九
 日敬禮懇求聖母轉祈耶穌聖心並許願獻燭
 一臺登聖心報旋即轉機不日全愈温州狀元橋
 葉寶森啟徐神父署名
 鄞縣拯靈會修女名保練患病三載每由春發而
 至冬初暑瘧第二載秋間病勢加重求中國致命
 聖女真福易路濟亞轉求耶穌聖心得早痊可至
 第三載於陽曆七月二十七日起嘔血三日後病
 勢甚劇對縣有名醫生皆請診治服藥毫無效驗
 據醫生云此病尚未見過惟延長三月而已以致
 家人束手無法可施後轉思去年求福女得痊今
 何不不再求因即作九日敬禮並許病愈獻煉靈
 燭九臺首次病勢加重如風燭至第九日後喇家
 人同作第二次敬禮又日增一日則託本會衆位
 姊妹代禱行第三次敬禮起於是日減輕稍覺
 得愈後至第十日病忽痊愈病人即能行一里路
 到堂望彌撒領聖體以謝福女路濟亞不覺力乏
 衆皆云此非人力所能也劉某啟某神父署名
 江蘇○蘇州揚家橋若瑟會周勝高之女富妹十
 二歲去秋八月內染時症甚重醫藥罔效日重一
 日夕吐不止屢屢昏暈過去聖事不愈想用法
 旦夕父母思是邪病先領全聖事不愈想用法
 小女已懂得些道理不肯欲到小耶穌堂求治到
 嬰孩耶穌處吐嘔即止能食點藥一連數日居於
 小耶穌堂第四日病已如死全形出服氣息全無
 手足冰冷照人看來二日中定死其父母無他小
 兒見此情形不勝難過即立願作九日敬禮獻燭
 燭二枝請合女學堂人代求聖孩耶穌並許願登
 聖心報此願一發病即新愈今小女自行來堂啟

聖心寶藏

請會友將上月所作善工速寄本館以便彙登

愛主功夫	一〇、五八八
玫瑰經或串經	三〇、一〇六
拜苦路	四、七七六
領聖體	一三、〇九七
神領聖體	七、三九一
省察	八、三八四
作工時間	一一、八五一
默靜時間	六、四九四
看聖書聽聖書	八、九六三
聖時	一、三三三

望彌撒

克苦功夫	八、三五八
哀矜功夫	六、四五九
救靈功夫	八、三三〇
誦經	三一、〇九八
散心神愛晤談	四、七二二
痛苦或憂愁	三、五六五
勝己首惡	四、六七四
拜聖體	一四、〇〇一
別種善功	五、九六一
總計	二〇二、二八二

上海一千九百二十年一月十日
江南主教姚 准刊

注意 會友每晨

獻功則在本日所作善功每次可得一百日大赦○每年可得多次全赦○可得聖心所許特恩○與普世一百六十七修會及六萬餘會口或修道院及學堂等互相通功

近亡錄為亡者煉靈新求

安徽耶穌會余司鐸若翰	方濟各堂邱永華斯德望	陽字圩戴景祥西爾物斯德助
聖衣會修女顧琴姑亞加大	奧斯定堂施蔡氏路濟亞	瑪爾谷會趙朱氏瑪利亞
徐家匯陳鶴亭若瑟	彌額爾堂施妹分瑪利亞	常熟楊里張方氏瑪利亞
王季氏瑪利亞	泥黃涇顏沈氏亞納	達尼老堂奚周氏瑪利亞
上海洋涇浜張沈氏瑪利亞	張家村凌文甫依納爵	江陰慕義莊黃永亨達尼老
周裕昌方濟各沙勿畧	松江五里堂朱春生若瑟	無錫瑪寶會楊雲元方濟各
虹口聖心堂周何氏亞納	聖心堂朱宗和若望泉波莫	宜興柴濟會高陸氏瑪利亞
浦東陸家陳進生類思	七寶毛家堂曹吳氏亞納	十里牌韓袁氏瑪利亞
唐墓橋聖心堂周悅卿安德肋	許家堂許術氏厄日利亞	安徽五河錢玉如斯德望
周心園安德肋	泗涇馮芳卿西爾物斯德肋	甯國鄭林氏斐落默納
西施家泉波莫堂施泮芹路加	小冬圩沈駱氏路濟亞	湖北江陵劉欽主阿里的各
崇明公所會劉彩榮若瑟	周裕祥老榜佐	
保祿堂衛蔡氏瑪利亞	青浦莊家村費辛姑瑪利亞	
亞納堂顧施氏依撒伯爾		
聖家堂黃陳氏瑪利亞		

望主賜之永安而永照之安息所安孟亞
念此短經每三次百大教聖庇勝第十准

特別注意

下列之件可

照曲尺形之

長黑線隨意

剪下來入經

本內以備一

月之用

聖心報館謹

啟

四

(主券)	本月出保(如十一日無玷聖母降現際德)	17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
(舊志)	修德或去過	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
(新籌)	教皇降福新籌總覽 聖教之財用秩序與慷慨	
(實行)	一 新籌宗會會員每月會期一次。每一全 二 每月首瞻禮六會友公領聖體。每一全 三 各會友各自擇(或由領班會員擇定)一日隨 二 月 六日 二日 隨 二 月 六日 二日 隨 二 月 六日 二日 隨	

三

新籌宗會(民國九年二月)

(宗旨) 第一等將每日所誦所行所受全獻於耶穌聖心。
 (獻功) 誦耶穌聖心我因瑪利亞無玷之心云云)
 第二等每日為恭敬聖母誦天主經一遍聖母經十遍。照新
 籌宗會每月總意懇祈聖母轉求
 第三等除著以上義務外另為格外中樞耶穌聖心聖意。
 會友每月或每主日內領聖體一次。
 一 為安駐聖心在聖體內所受諸聖男在本會或本校內所受者。
 二 為補償世人每日所犯之罪另在中國及本會或本校內所犯者。
 三 為罪人改過外教進教另為中國歸化及屬本會或本校內之罪人。

高等小學國文
 新課本第五冊
 已出版第六冊
 已付印每冊售
 大洋一角三分
 中學國文課本
 青華第二冊已
 出版第三冊在
 印刷中每冊售
 大洋二角五分
 國民學校國文
 新課本第一冊
 第二冊三版已
 出第三冊現在
 三版中第四至
 第八各冊均已
 再版每冊售大
 洋一角
 士山灣印書館
 謹啟

二月十一日	七旬主日即封齋	第三日	田	屬主壽忌
二月十二日	聖母獻耶穌於主堂			壽命
二月十三日	聖母初降臨主教致命			壽人嫌
二月十四日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月十五日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月十六日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月十七日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月十八日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月十九日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月二十日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿一日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿二日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿三日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿四日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿五日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿六日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿七日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿八日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿九日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月三十日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌

二月廿六日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿七日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿八日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月廿九日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
二月三十日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初一日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初二日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初三日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初四日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初五日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初六日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初七日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初八日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初九日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌
三月初十日	聖母初降臨主教致命	小齋		壽人嫌